

## HINTERGRUND

Migrantenorganisationen (MO) leisten einen wichtigen Beitrag zur Integration. Die politischen Partizipationschancen von Migrantinnen und Migranten sind jedoch nach wie vor ungleich verteilt. Die Fachtagung wird daher gelungene Beispiele der kommunalen Partizipationsförderung vorstellen und ausloten, wie durch geeignete Konzepte die Vertretung von Migrantinnen und Migranten stärker gefördert werden kann. Sie soll insbesondere dazu beitragen, unkonventionelle und nicht- oder wenig institutionalisierte Formen der Partizipation wahrzunehmen und anzuerkennen.

Seit dem Jahr 2006 veranstaltet das Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement jährlich bundesweite Tagungen von und für Migrantenorganisationen, die als Plattform für den Austausch von Erfahrungen und die Weiterentwicklung von Handlungskompetenzen genutzt werden.

Die Fachtagung richtet sich an Migrantenorganisationen aus dem gesamten Bundesgebiet sowie an Förderer, Politik und Verwaltung, um die Entwicklung von Angeboten für Migrantenorganisationen im breiten Feld des bürgerschaftlichen Engagements zu inspirieren.

Veranstalter ist das Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (BBE) mit der AG 5 «Migration/Integration» des BBE und in Kooperation mit dem Migrationsrat Berlin-Brandenburg. Gefördert wird die Veranstaltung vom Bundesministerium des Innern aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.



## INFORMATION

### ANMELDUNG UND FRAGEN ZUR ORGANISATION

Katrin Gewecke und Björn Schulz

E-Mail: [tagungsbuero@b-b-e.de](mailto:tagungsbuero@b-b-e.de)

Tel: (0 30) 62 98 01 05

Fax: (0 30) 62 98 01 51

Benutzen Sie bitte die beigefügte Antwortkarte. Sie können uns Ihre Anmeldung gern auch per Fax oder Email zusenden.

### ANMELDESCHLUSS IST DER 30. MAI 2012.

Aufgrund einer begrenzten Platzzahl ist die Teilnahme erst nach Erhalt der Teilnahmebestätigung möglich!

### HINWEIS

Teilnahmegebühren werden nicht erhoben. In Ausnahmefällen und auf **Antrag im Voraus** ist die Übernahme von Reise- und/oder Übernachtungskosten im Tagungshotel möglich. Ein Formular erhalten Sie unter:

[tagungsbuero@b-b-e.de](mailto:tagungsbuero@b-b-e.de)

Gerne senden wir Ihnen eine Liste mit weiteren Hotels in der Nähe zu!

### VERANSTALTUNGSORT

**MERCURE HOTEL BERLIN TEMPELHOF AIRPORT**

Hermannstraße 214-216 | 12049 Berlin

Tel.: (0 30) 62 78 00 0 | Fax: (030) 62 78 01 11

### ANREISE

**PKW:** Über Stadtring A 100 Richtung Schönefeld, Abfahrt Britzer Damm. Links in die Hermannstraße

**U-BAHNSTATION:** U8, Station Boddinstraße (100m)

**BUS-LINIEN:** 144, 104, 194, N 44

**ORT:** <http://www.mercure.com/de/hotel-1894-mercure-hotel-berlin-tempelhof-airport/location.shtml>

## VERANSTALTER / FÖRDERER

Veranstalter ist das Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (BBE) mit der AG 5 „Migration/Integration“ des BBE und in Kooperation dem Migrationsrat Berlin-Brandenburg.

### BUNDESNETZWERK BÜRGERSCHAFTLICHES ENGAGEMENT (BBE)

Michaelkirchstr. 17-18

10179 Berlin-Mitte

Tel: (0 30) 62 98 01 10

Fax: (0 30) 62 98 01 51

[www.b-b-e.de](http://www.b-b-e.de)

### MIGRATIONS RAT BERLIN-BRANDENBURG E.V.

Oranienstr. 34

10999 Berlin

Tel: (0 30) 61 65 87 55

Fax: (0 30) 61 65 87 56

[www.mrbbb.de](http://www.mrbbb.de)



MIGRATIONS RAT  
Berlin & Brandenburg **mr**

Förderer:

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

Planung: AG 5 „Migration/Integration“ des BBE  
Sprecherin: Prof. Dr. Siglinde Naumann  
Kontakt: [naumann@fh-nordhausen.de](mailto:naumann@fh-nordhausen.de)



## INKLUSION DURCH PARTIZIPATION

EIN BEITRAG VON  
MIGRANTENORGANISATIONEN

### FACHTAGUNG

16. und 17. Juni 2012, Berlin

# PROGRAMM

Moderation: *Prof. Dr. Siglinde Naumann* (FH Nordhausen), *Nuran Yiğit* (ehem. Vorstand des Migrationsrates Berlin-Brandenburg)

## SAMSTAG, 16. JUNI 2012

ab 12:00 **ANREISE UND ANMELDUNG**

13:00 **MITTAGSIMBISS**

13.30 **ERÖFFNUNG DER TAGUNG** durch *Günther Piening* (Beauftragter des Berliner Senats für Integration und Migration)

13:50 **BEGRÜSSUNG** durch die Arbeitsgruppe Migration/Integration des BBE, *Prof. Dr. Siglinde Naumann* (FH Nordhausen)

14:00 **BEGRÜSSUNG** durch den Vorstand des Migrationsrates Berlin-Brandenburg, *Koray Yilmaz-Günay*

14:10 **VORTRAG: MIGRANTENORGANISATIONEN – IHR BEITRAG ZUR PARTIZIPATION**  
*Prof. Dr. Iman Attia* (Alice Salomon Hochschule Berlin)

14:45 **PAUSE**

15:00 **WORLD CAFE: POLITISCHE PARTIZIPATION VON MIGRANT\_INNEN AUF DEM PRÜFSTAND**  
Gesamtmoderation: *Nuran Yiğit* (ehem. Vorstand des Migrationsrates Berlin-Brandenburg)

Thematische zu 3 Themenkomplexen:

- Migrant\_innen in politischen Parteien, Gewerkschaften, Beiräten und Ausschüssen;
- Beteiligung an der politischen Willensbildung: Bürgerinitiativen, Elternnetzwerke, Verbände, Vereine usw.
- Lokale und kommunale Partizipationspotentiale

*Berrin Alpbe* (FÖTED), *Berivan Aymaz* (BAGIV), *Nurhayat Canpolat* (Agarp), *Dr. Karamba Diaby* (Stadtrat der Stadt Halle), *Antonio Diaz* (BiFF e.V.), *Torsten Groß* (ISKA Nürnberg), *Dr. Birgit Jagusch* (ISM), *Nader Mahboubkhah* (Vorsitzender des Integrationsbeirats Nordhausen), *Mamad Mohamad* (LAMSA), *Behshid Najafi* (agisra e.V.),

*Viktor Ostrowski* (Phoenix e.V.), *Amine Tasdan* (Inssan e.V.), *Marissa Turac* (AG 5 BBE), *Angelina Weinbender* (MRBB), *Didem Yüksel* (Vorstand MRBB)

16:30 **PAUSE**

16:45 **VORTRAG: STIMME DER MIGRANT\_INNEN HÖRBAR MACHEN**

*Marianne Ballé Moudoumbou* (Migrant\_innenvertreterin beim RBB-Rundfunkrat)

17.10 **VORTRAG: VORAUSSETZUNG FÜR ENGAGEMENT IST POLITISCHE TEILHABE**

*Ergun Can* (Netzwerk für türkeistämmige Mandatsträger\_innen)

17.40 **DISKUSSION: POLITISCHE PARTIZIPATION AUF UNTERSCHIEDLICHEN EBENEN**

Referent\_innen des 1. Tages im Gespräch mit dem Publikum. Moderation: *Prof. Dr. Siglinde Naumann*

19.00 **IMBISS**

20.30 **EMPFANG UND BEGRÜSSUNG IM RATHAUS SCHÖNEBERG**

*Angelika Schöttler* (Bezirksbürgermeisterin Tempelhof-Schöneberg); *Gabriele Gün Tank* (Integrationsbeauftragte Tempelhof-Schöneberg)

## SONNTAG, 17. JUNI 2012

9:15 **VORTRAG: HERAUSFORDERUNGEN FÜR EINE GELUNGENE POLITISCHE PARTIZIPATION IN EINER ZUWANDERUNGSGESELLSCHAFT**

*Dr. Karamba Diaby* (Stadtrat der Stadt Halle)

9:45 **SECHS PARALLELE ARBEITSGRUPPEN: POLITISCHE PARTIZIPATION AUF UNTERSCHIEDLICHEN EBENEN**

- AG 1: Politische Partizipation auf Kommunal- und Landesebene
- AG 2: Politische Partizipation im Rahmen von Netzwerken
- AG 3: Partizipation in lokalen Netzwerken
- AG 4: Partizipationspotenziale und Beteiligungsformen von jungen Flüchtlingen
- AG 5: Partizipationsrechte in Deutschland
- AG 6: Partizipation durch Kultur und politische Bildung

11:15 **KAFFEEPAUSE**

11:45 **TALKRUNDE: INKLUSION DURCH PARTIZIPATION – EIN BEITRAG VON MIGRANTENORGANISATIONEN**

Teilnehmer\_innen:

- *Berrin Alpbe* (FÖTED)
- *Hüseyin Aydın* (IG-Metall Vorstand)
- *Berivan Aymaz* (BAGIV)
- *Katrin Hirseland* (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge)
- *Volker Roßocha* (Migrationsreferat DGB Berlin)
- *Daniel Volkert* (Max-Planck Institut zur Erforschung multireligiöser und multiethnischer Gesellschaften)

Moderation: *PD. Dr. Ansgar Klein* (BBE)

12:55 **FAZIT UND AUSBLICK AUS SICHT DER VERANSTALTER**

13:00 **MITTAGESSEN**

13:30 **ZUM ABSCHLUSS: ANREGUNGEN UND PERSPEKTIVEN AUS SICHT DER TEILNEHMENDEN**

14:00 **ENDE DER VERANSTALTUNG**



## ARBEITSGRUPPEN (17. JUNI 2012, 9:45 - 11:15 UHR)

**AG 1: POLITISCHE PARTIZIPATION AUF KOMMUNAL- UND LANDESEBENE**

Erfahrungen und Erfolge der politischen Teilhabe in Berlin, *Hakan Tas* (MdA des Berliner Senats, ehem. Berliner Landesbeirat für Integration und Migration); Gelingensfaktoren und Herausforderungen für eine effektive Beiratsarbeit, *Dr. Birgit Jagusch* (ISM)/*Nurhayat Canpolat* (Geschäftsführerin Agarp)  
Moderation: *Elena Brandalise* (Mitarbeiterin der Hochschule für Wirtschaft u. Recht Berlin)

**AG 2: POLITISCHE PARTIZIPATION IM RAHMEN VON NETZWERKEN**

Gelungene Modelle und Erfahrungen aus Sachsen-Anhalt, *Mamad Mohamad* (Sprecher der LAMSA Sachsen-Anhalt); Die Arbeit des Forums der Migrantinnen und Migranten im Paritätischen, *Athena Leotsakou* (Forum der Migrantinnen und Migranten im Paritätischen (FdM))  
Moderation: *Antonio Diaz* (BiFF e.V.)

**AG 3: PARTIZIPATION IN LOKALEN NETZWERKEN**

„Partizipation vor Ort“, Expertise im Auftrag des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge und der Freien und Hansestadt Hamburg, *Kristin Schwarze* (IfS Institut für Stadtforschung und Strukturpolitik GmbH); „Partizipation vor Ort in der Praxis“, Nürnberger Erfahrungen im Rahmen des ExWoSt Forschungsfeldes „Integration und Stadtteilpolitik“, *Torsten Groß* (ISKA Nürnberg)  
Moderation: *Sebastian Beck* (VHS)

**AG 4: PARTIZIPATIONSPOTENZIALE UND BETEILIGUNGSFORMEN VON JUNGEN FLÜCHTLINGEN**

Selbstorganisation und Partizipation von und für junge Flüchtlinge, *Mohammed Jouni* (JoG Berlin-Brandenburg); Soziale, kulturelle und gesellschaftliche Teilhabe von jungen Flüchtlingen, *Renate Janßen* (Landesarbeitsgemeinschaft autonome Mädchenhäuser)  
Moderation: *Marissa Turac* (AG5, BBE)

**AG 5: PARTIZIPATIONSRECHTE IN DEUTSCHLAND**

Das Berliner Partizipations- und Integrationsgesetz, *Tatjana Forner* (Club Dialog e.V., ehem. Berliner Landesbeirat für Migration und Integration); Wahlrecht für Alle: Jede Stimme zählt 2011. Ein Berliner Aktionsbündnis, *Laura Kolland* (Citizens For Europe e.V.)  
Moderation: *Koray Yilmaz-Günay* (Vorstand Migrationsrat Berlin-Brandenburg)

**AG 6: PARTIZIPATION DURCH KULTUR UND POLITISCHE BILDUNG**

Empowerment als Grundlage für politische Partizipation, *Sebastian Fleary* (Bildungswerkstatt Migration & Gesellschaft); Die Initiative Grenzen-Los: Ansatz+Methode=Erfolg?! *Ahmet Shah* (Initiative Grenzen-Los! e.V.)  
Moderation: *Gandhi Chahine* (Music Office Hagen)

[www.b-b-e.de](http://www.b-b-e.de)